

Skeda e të Dhënave të Sigurisë

Dioksid Karboni i lenget

sipas rregullores REACH (KE) 1907/2006 e ndryshuar nga rregullorja (BE) 2020/878
Numër referencë: 018B
Data e inspektimit: 19.12.2022
Zëvendëson versionin e: 25.5.2021
Versioni: 8.0

Kujdes



SEKSION 1: Identifikimi i substancës/i përzierjes dhe i shoqërisë/i firmës

1.1. Identifikues të produktit

Trade name : Dioksid Karboni i lenget
SDS no : 018B
Mjete të tjera identifikimi : Dioksid Karboni i lenget
Nr. CAS : 124-38-9
Nr. i KE : 204-696-9
Nr. i indeksit të : ---
KE

REACH registration No : Listed in Annex IV / V REACH, exempted from registration.

Chemical formula : CO₂

1.2. Përdorime të identifikuara si me vend për substancën apo përzierjen dhe përdorime që nuk këshillohen

Relevant identified uses : Extinguishing agent.
Industrial and professional uses. Perform risk assessment prior to use.
Test gas/Calibration gas.
Shield gas for welding processes.
Use for manufacture of electronic/photovoltaic components.
Purge gas, diluting gas, inerting gas.
Food applications.
Contact supplier for more information on uses.
Use as a biocide.

Uses advised against : Consumer use.
Uses other than those listed above are not supported, contact your supplier for more information on other uses.

1.3. Informacione lidhur me furnizuesin dhe skedën e të dhënave të sigurisë

Company identification : GAZRA TEKNIKE SHQIPTARE SH.P.K
Rr Kavajes Dalje Kombinat
Tirana - Albania
<http://www.sol.it/msds2/msds.asp>
msds@sol.it

1.4. Numri i telefonit të urgjencës

Emergency telephone number : +355 (0)42 352877

SEKSION 2: Identifikimi i rreziqeve

2.1. Klasifikimi i substancës apo i përzierjes

Klasifikimi sipas rregullores (CE) Nr. 1272/2008 [CLP]

Reziqe fizike Gaze nën presion: Gaz i lëngshëm i ngrirë H281

2.2. Elemente etiketimi

Etiketimi sipas rregullores (CE) Nr. 1272/2008 [CLP]

Piktogramet e rrezikut (CLP) :



GHS04

- Fjalë sinjalizuese (CLP) : Kujdes
 Deklaratat e rrezikut (CLP) : H281 - Përmban gaz të ngrirë; mund të shkaktojë djegie kriogjenike ose lëndime.
 Deklaratat e masave paraprake (CLP)
 - Prevention : P282 - Vishni doreza të ftohta izoluese, po ashtu edhe pajisje mbrojtëse për fytyrën dhe sytë.
 - Response : P336+P315 - Shkrijni pjesët e ngrira me ujë të vakët. Mos e fërkoni zonën e infektuar. Kërkoni këshilla dhe përkujdesje të menjëhershme mjekësore.
 - Storage : P403 - Ruajeni në një vend të mirëajrosur.

2.3. Rreziqe të tjera

Asphyxiant in high concentrations.

In high concentrations CO₂ causes rapid circulatory insufficiency even at normal levels of oxygen concentration. Symptoms are headache, nausea and vomiting, which may lead to unconsciousness and death.

SEKSION 3: Përbërja/informacionet mbi përbërësit

3.1. Substancat

Emri	%	Identifikues të produktit	Klasifikimi sipas rregullores (CE) Nr. 1272/2008 [CLP]
Dioksid Karboni i lenget	100	Nr. CAS: 124-38-9 Nr. i KE: 204-696-9 Nr. i indeksit të KE: REACH registration No: *1	Press. Gas (Ref. Liq.), H281

Contains no other components or impurities which will influence the classification of the product.

*1: Listed in Annex IV / V REACH, exempted from registration.

*3: Registration not required: Substance manufactured or imported < 1t/y.

Jo i zbatueshëm

3.2. Përzierje

SEKSION 4: Ndhma e shpejtë

4.1. Përshkrimi i ndihmës së shpejtë

- Inhalation : Remove victim to uncontaminated area wearing self contained breathing apparatus. Keep victim warm and rested. Call a doctor. Perform cardiopulmonary resuscitation if breathing stopped.
- Skin contact : In case of frostbite spray with water for at least 15 minutes. Apply a sterile dressing. Obtain medical assistance.
- Eye contact : Immediately flush eyes thoroughly with water for at least 15 minutes.
- Ingestion : Ingestion is not considered a potential route of exposure.

4.2. Simptoma dhe efekte kryesore, akute e të mëvonshme

In high concentrations may cause asphyxiation. Symptoms may include loss of mobility/consciousness. Victim may not be aware of asphyxiation.

Low concentrations of CO₂ cause increased respiration and headache.

See section 11.

4.3. Indikimi për kujdes të mundshëm mjekësor të menjëhershëm dhe për trajtime të veçanta të nevojshme

None.

SEKSION 5: Masa të luftës kundër zjarrit

5.1. Mjete shuarjeje

- Suitable extinguishing media : Water spray or fog.
Product does not burn, use fire control measures appropriate for the surrounding fire.
- Unsuitable extinguishing media : Do not use water jet to extinguish.

5.2. Rreziqe të veçanta që rrjedhin nga substanca apo përzjerja

- Specific hazards : Exposure to fire may cause containers to rupture/explode.
- Hazardous combustion products : None.

5.3. Këshilla për zjarrfikësat

- Specific methods : Use fire control measures appropriate for the surrounding fire. Exposure to fire and heat radiation may cause gas receptacles to rupture. Cool endangered receptacles with water spray jet from a protected position. Prevent water used in emergency cases from entering sewers and drainage systems.
If possible, stop flow of product.
Use water spray or fog to knock down fire fumes if possible.
If leaking do not spray water onto container. Water surrounding area (from protected position) to contain fire.
Move containers away from the fire area if this can be done without risk.
- Special protective equipment for fire fighters : In confined space use self-contained breathing apparatus.
Standard protective clothing and equipment (Self Contained Breathing Apparatus) for fire fighters.
Standard EN 137 - Self-contained open-circuit compressed air breathing apparatus with full face mask.
Standard EN 469 - Protective clothing for firefighters. Standard - EN 659: Protective gloves for firefighters.

SEKSION 6: Masat që duhen marrë në rast derdhjeje aksidentale

6.1. Masa individuale, pajisje mbrojtëse dhe procedurat e urgjencës

- Për mospjesëmarrësit e ekipeve të shpëtimit : Act in accordance with local emergency plan.
Try to stop release.
Evacuate area.
Ensure adequate air ventilation.
Use protective clothing.
Prevent from entering sewers, basements and workpits, or any place where its accumulation can be dangerous.
Stay upwind.
See section 8 of the SDS for more information on personal protective equipment.
- Për pjesëmarrësit e ekipeve të shpëtimit : Wear self-contained breathing apparatus when entering area unless atmosphere is proved to be safe.
Oxygen detectors should be used when asphyxiating gases may be released.
See section 5.3 of the SDS for more information.

6.2. Masa parandaluese për mbrojtjen e mjedisit

- Try to stop release.
Liquid spillages can cause embrittlement of structural materials.

6.3. Metoda dhe materiali i vënies kufi dhe i pastrimit

- Ventilate area.

6.4. Referencë për seksionet e tjera

- See also sections 8 and 13.

SEKSION 7: Manipulimi dhe ruajtja

7.1. Masa që duhen marrë për një manipulim pa rrezik

Safe use of the product

: The product must be handled in accordance with good industrial hygiene and safety procedures.
Only experienced and properly instructed persons should handle gases under pressure.
Consider pressure relief device(s) in gas installations.
Ensure the complete gas system was (or is regularly) checked for leaks before use.
Do not smoke while handling product.
Use only properly specified equipment which is suitable for this product, its supply pressure and temperature. Contact your gas supplier if in doubt.
Avoid suck back of water, acid and alkalis.
Do not breathe gas.
Avoid release of product into work area.
Containers, which contain or have contained flammable or explosive substances, must not be inerted with liquid carbon dioxide. Potential production of solid CO₂ particles must be ruled out. In order to rule out potential electrostatic discharge production, the system must be adequately grounded.

Safe handling of the gas receptacle

Be aware of the risk of formation of static electricity with the use of CO₂ extinguishers. Do not use them in places where a flammable atmosphere may be present.
: Refer to supplier's container handling instructions.
Do not allow backfeed into the container.
Protect containers from physical damage; do not drag, roll, slide or drop.
When moving cylinders, even for short distances, use a cart (trolley, hand truck, etc.) designed to transport cylinders.
Leave valve protection caps in place until the container has been secured against either a wall or bench or placed in a container stand and is ready for use.
If user experiences any difficulty operating valve discontinue use and contact supplier.
Never attempt to repair or modify container valves or safety relief devices.
Damaged valves should be reported immediately to the supplier.
Keep container valve outlets clean and free from contaminants particularly oil and water.
Replace valve outlet caps or plugs and container caps where supplied as soon as container is disconnected from equipment.
Close container valve after each use and when empty, even if still connected to equipment.
Never attempt to transfer gases from one cylinder/container to another.
Never use direct flame or electrical heating devices to raise the pressure of a container.
Do not remove or deface labels provided by the supplier for the identification of the content of the container.
Suck back of water into the container must be prevented.
Open valve slowly to avoid pressure shock.

7.2. Kushtet e nevojshme për të garantuar sigurinë e ruajtjes, duke marrë parasysh papajtueshmëri të mundshme

For more guidance on the safe storage of refrigerated CO₂, refer to EIGA Doc.66 "Refrigerated CO₂ storage at users' premises", downloadable at <http://www.eiga.eu>. and consult your supplier.
Observe all regulations and local requirements regarding storage of containers.
Containers should not be stored in conditions likely to encourage corrosion.
Container valve guards or caps should be in place.
Containers should be stored in the vertical position and properly secured to prevent them from falling over.
Stored containers should be periodically checked for general condition and leakage.
Keep container below 50°C in a well ventilated place.
Store containers in location free from fire risk and away from sources of heat and ignition.
Keep away from combustible materials.

7.3. Përdorimi(e) final(e) i(të) veçantë(a)

None.

SEKSION 8: Kontrollle ekspozimi /mbrojtje individuale

8.1. Parametra kontrolli

Dioksid Karboni i lenget (124-38-9)	
BE - Vlera treguese e limitit të ekspozimit në punë (IOEL)	
Emri i agjentit	Carbon dioxide
IOEL TWA	9000 mg/m ³
IOEL TWA [ppm]	5000 ppm
Referenca rregullatore	COMMISSION DIRECTIVE 2006/15/EC
SHBA - ACGIH - Limiti i Ekspozimit në Punë	
Emri i agjentit	Carbon dioxide
ACGIH OEL TWA [ppm]	5000 ppm
ACGIH OEL STEL [ppm]	30000 ppm
Vërejtje (ACGIH)	TLV® Basis: Asphyxia
Referenca rregullatore	ACGIH 2019

DNEL (Dozë e derivuar pa efekt) : None available.

PNEC (Përqendrim(e) i(të) parashikuar(a) pa efekt) : None available.

8.2. Kontrollle ekspozimi

8.2.1. Appropriate engineering controls

Provide adequate general and local exhaust ventilation.
Systems under pressure should be regularly checked for leakages.
Ensure exposure is below occupational exposure limits (where available).
Oxygen detectors should be used when asphyxiating gases may be released.
Consider the use of a work permit system e.g. for maintenance activities.
CO2 detectors should be used when CO2 may be released.

8.2.2. Individual protection measures, e.g. personal protective equipment

A risk assessment should be conducted and documented in each work area to assess the risks related to the use of the product and to select the PPE that matches the relevant risk.

The following recommendations should be considered:

PPE compliant to the recommended EN/ISO standards should be selected.

- Eye/face protection : Wear goggles and a face shield when transfilling or breaking transfer connections.
Standard EN 166 - Personal eye-protection - specifications.
- Skin protection :
 - Hand protection : Wear working gloves when handling gas containers.
Standard EN 388 - Protective gloves against mechanical risk, performance level 1 or higher.
Wear cold insulating gloves when transfilling or breaking transfer connections.
Standard EN 511 - Cold insulating gloves.
 - Other : Wear safety shoes while handling containers.
Standard EN ISO 20345 - Personal protective equipment - Safety footwear.

- Respiratory protection
 - : Gas filters may be used if all surrounding conditions e.g. type and concentration of the contaminant(s) and duration of use are known.
 - Use gas filters with full face mask, where exposure limits may be exceeded for a short-term period, e.g. connecting or disconnecting containers.
 - Standard EN 137 - Self-contained open-circuit compressed air breathing apparatus with full face mask.
 - Consult respiratory device supplier's product information for the selection of the appropriate device.
 - Gas filters do not protect against oxygen deficiency.
 - Self contained breathing apparatus (SCBA) or positive pressure airline with mask are to be used in oxygen-deficient atmospheres.
 - Standard EN 14387 - Gas filter(s), combined filter(s) and standard EN136, full face masks .
- Thermal hazards
 - : None in addition to the above sections.

8.2.3. Environmental exposure controls

None necessary.

SEKSION 9: Vetë fizike e kimike

9.1. Informacione mbi vetitë fizike e kimike thelbësore

Appearance	
- Physical state at 20°C / 101.3kPa	: Gaz.
- Ngjyra	: Colourless.
Era	: No odour warning properties. Odour threshold is subjective and inadequate to warn of overexposure.
Pika e shkrirjes / Pika e ngrirjes	: -78,5 °C At atmospheric pressure dry ice sublimates into gaseous carbon dioxide.
Pika e vlimit	: -56,6 °C
Ndezshmëria	: Jo i ndezshëm.
Kufiri minimal i shpërthimit	: Nuk disponohet
Kufiri maksimal i shpërthimit	: Nuk disponohet
Pika e flakërimit	: Not applicable for gases and gas mixtures.
Temperatura e vetë-ndezjes	: Non flammable.
Temperatura e dekompozimit	: Not applicable.
pH	: Not applicable for gases and gas mixtures.
Viskoziteti, kinematika	: No reliable data available.
Tretshmëri në ujë [20°C]	: 2000 mg/l
Koeficienti i ndarjes n-oktanol/ujë (Log Kow)	: Nuk disponohet
Presioni i avullit [20°C]	: 57,3 bar(a)
Presioni i avullit [50°C]	: Not applicable.
Density and/or relative density	: Not applicable.
Relative vapour density (air=1)	: 1,52
Karakteristikat e grimcave	: Not applicable.

9.2. Informacione të tjera

9.2.1. Informacion në lidhje me klasat e rrezikut fizik

Vetitë shpërthyesë	: Not applicable.
Limitet e ekspozimit	: Non flammable.
Vetitë oksiduese	: Not applicable.
Critical temperature [°C]	: 30 °C

9.2.2. Karakteristikat e tjera të sigurisë

Molar mass	: 44 g/mol
Shpejtësia e avullimit	: Not applicable for gases and gas mixtures.
Grupi i gazeve	: Press. Gas (Ref. Liq.).
Other data	: Gas/vapour heavier than air. May accumulate in confined spaces, particularly at or below ground level.

SEKSION 10: Stabiliteti dhe reaktiviteti

10.1. Reaktiviteti

No reactivity hazard other than the effects described in sub-sections below.

10.2. Stabiliteti kimik

Stable under normal conditions.

10.3. Mundësi reaksionesh të rrezikshme

None.

10.4. Kushte për t'u shmangur

Avoid moisture in installation systems.

10.5. Lëndë të papaitueshme

For additional information on compatibility refer to ISO 11114.
Materials such as carbon steel, low alloy carbon steel and plastic become brittle at low temperatures and are subject to failure. Use appropriate materials compatible with the cryogenic conditions present in refrigerated liquefied gas systems.

10.6. Produkte të rrezikshme dekompozimi

None.

SEKSION 11: Informacione toksikologjike

11.1. Informacion mbi klasat e rrezikut siç përcaktohet në Rregulloren (Ke) nr. 1272/2008

Acute toxicity	: Unlike simple asphyxiants, carbon dioxide has the ability to cause death even when normal oxygen levels (20-21%) are maintained. 5% CO ₂ has been found to act synergistically to increase the toxicity of certain other gases (CO, NO ₂). CO ₂ has been shown to enhance the production of carboxy- or met-hemoglobin by these gases possibly due to carbon dioxide's stimulatory effects on the respiratory and circulatory systems. For more information, see 'EIGA Safety Info 24: Carbon Dioxide, Physiological Hazards' at www.eiga.eu .
Skin corrosion/irritation	: No known effects from this product.
Serious eye damage/irritation	: No known effects from this product.
Respiratory or skin sensitisation	: No known effects from this product.
Germ cell mutagenicity	: No known effects from this product.
Carcinogenicity	: No known effects from this product.
Toxic for reproduction : Fertility	: No known effects from this product.
Toxic for reproduction : unborn child	: No known effects from this product.
STOT-single exposure	: No known effects from this product.
STOT-repeated exposure	: No known effects from this product.
Aspiration hazard	: Not applicable for gases and gas mixtures.

11.2. Informacion mbi rreziqet e tjera

Nuk ka në dispozicion informacione plotësuese

SEKSION 12: Informacione ekologjike

12.1. Toxicity

Assessment : No ecological damage caused by this product.

12.2. Persistence and degradability

Assessment : No ecological damage caused by this product.

12.3. Bioaccumulative potential

Assessment : No ecological damage caused by this product.
Not expected to bioaccumulate due to the low log Kow (log Kow < 4).
See section 9.

12.4. Mobility in soil

Assessment : No ecological damage caused by this product.

12.5. Results of PBT and vPvB assessment

Assessment : Not classified as PBT or vPvB.

12.6. Vetë të agjentëve hormonalë

Assessment :

12.7. Other adverse effects

Efekte të tjera fatale : Can cause frost damage to vegetation.
Effect on the ozone layer : No effect on the ozone layer.
Global warming potential [CO₂=1] : 1
Effect on global warming : When discharged in large quantities may contribute to the greenhouse effect.
Contains greenhouse gas(es).

SEKSION 13: Konsiderata lidhur me eliminimin

13.1. Metoda të trajtimit të mbeturinave

May be vented to atmosphere in a well ventilated place.
Discharge to atmosphere in large quantities should be avoided.
Do not discharge into any place where its accumulation could be dangerous.
Return unused product in original container to supplier.

List of hazardous waste codes (from Commission Decision 2000/532/EC as amended) : 16 05 05 : Gases in pressure containers other than those mentioned in 16 05 04.

13.2. Additional information

External treatment and disposal of waste should comply with applicable local and/or national regulations.

SEKSION 14: Informacione lidhur me transportin

14.1. Numri i KB ose numri i identifikimit

Në përputhje me dispozitat ADR / RID / IMDG / IATA / ADN
Nr-OKB : 2187

14.2. Emri i dërgesës së OKB-së

Transport by road/rail (ADR/RID) : CARBON DIOXIDE, REFRIGERATED LIQUID
Transport by air (ICAO-TI / IATA-DGR) : Carbon dioxide, refrigerated liquid
Transport by sea (IMDG) : CARBON DIOXIDE, REFRIGERATED LIQUID

14.3. Klasë (a) rreziku për transportin

Etiketimi :



2.2 : Non-flammable, non-toxic gases.

Transport by road/rail (ADR/RID)

Class : 2
Classification code : 3A
Hazard identification number : 22
Tunnel Restriction : C/E - Transporti me cisternë: Ndalohet kalimi në tunele të kategorisë C, D, dhe E. Mënyra të tjera: Ndalohet kalimi në tunele të kategorisë E.

Transport by air (ICAO-TI / IATA-DGR)

Class / Div. (Sub. risk(s)) : 2.2

Transport by sea (IMDG)

Class / Div. (Sub. risk(s)) : 2.2

Emergency Schedule (EmS) - Fire : F-C

Emergency Schedule (EmS) - Spillage : S-V

14.4. Grupi i ambalazhimit

Transport by road/rail (ADR/RID) : Not applicable.

Transport by air (ICAO-TI / IATA-DGR) : Not applicable.

Transport by sea (IMDG) : Not applicable.

14.5. rrezique për mjedisin

Transport by road/rail (ADR/RID) : None.

Transport by air (ICAO-TI / IATA-DGR) : None.

Transport by sea (IMDG) : None.

14.6. Masa parandaluese të veçanta që duhen marrë nga përdoruesi

Packing Instruction(s)

Transport by road/rail (ADR/RID) : P203.

Transport by air (ICAO-TI / IATA-DGR)

Passenger and Cargo Aircraft : 202.

Cargo Aircraft only : 202.

Transport by sea (IMDG) : P203.

Masat paraprake të veçanta të transportit

: Avoid transport on vehicles where the load space is not separated from the driver's compartment.

Ensure vehicle driver is aware of the potential hazards of the load and knows what to do in the event of an accident or an emergency.

Before transporting product containers:

- Ensure there is adequate ventilation.

- Ensure that containers are firmly secured.

- Ensure valve is closed and not leaking.

- Ensure valve outlet cap nut or plug (where provided) is correctly fitted.

- Ensure valve protection device (where provided) is correctly fitted.

14.7. Transport masiv detar sipas instrumenteve të IMO-së

Not applicable.

SEKSION 15: Informacione mbi rregulloret

15.1. Rregulloret/legjislacioni i veçantë për substancën apo pëzierjen në lidhje me çështjen e sigurisë, shëndetit dhe mjedisit

Normativa BE

Kufizime përdorimi : None.

Informacione të tjera, kufizime dhe dispozita ligjore : Nuk renditet në listën e PIC (Rregullorja e BE-së 649/2012).

Seveso Directive : 2012/18/EU (Seveso III) : Not covered.

Direktiva kombëtare

Referenca rregullatore : Ensure all national/local regulations are observed.

15.2. Vlerësimi i sigurisë kimike

A CSA does not need to be carried out for this product.

SEKSION 16: Informacione të tjera

Tregues ndryshimi : Revised safety data sheet in accordance with commission regulation (EU) No 2015/830.

Shkurtime dhe akronime

- : ATE - Acute Toxicity Estimate.
- CLP - Classification Labelling Packaging Regulation; Regulation (EC) No 1272/2008.
- REACH - Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals Regulation (EC) No 1907/2006.
- EINECS - European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances.
- CAS# - Chemical Abstract Service number.
- PPE - Personal Protection Equipment.
- LC50 - Lethal Concentration to 50 % of a test population.
- RMM - Risk Management Measures.
- PBT - Persistent, Bioaccumulative and Toxic.
- vPvB - Very Persistent and Very Bioaccumulative.
- STOT- SE : Specific Target Organ Toxicity - Single Exposure.
- CSA - Chemical Safety Assessment.
- EN - European Standard.
- UN - United Nations.
- ADR - European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road.
- IATA - International Air Transport Association.
- IMDG code - International Maritime Dangerous Goods.
- RID - Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail.
- WGK - Water Hazard Class.
- STOT - RE : Specific Target Organ Toxicity - Repeated Exposure.
- UFI : Unique Formula Identifier.

Këshilla trajnimi

- : The hazard of asphyxiation is often overlooked and must be stressed during operator training.
- For more guidance, refer to EIGA SL 01 "Dangers of Asphyxiation", downloadable at <http://www.eiga.eu>.

Further information

- : Classification in accordance with the procedures and calculation methods of Regulation (EC) 1272/2008 (CLP).
- Key literature references and sources of data are maintained in EIGA doc 169 : 'Classification and Labelling Guide', downloadable at <http://www.Eiga.eu>.

Teksti i plotë i frazave H dhe EUH	
H281	Përmban gaz të ngrirë; mund të shkaktojë djegie kriogjenike ose lëndime.
Press. Gas (Ref. Liq.)	Gaze nën presion: Gaz i lëngshëm i ngrirë

DISCLAIMER OF LIABILITY

- : Before using this product in any new process or experiment, a thorough material compatibility and safety study should be carried out.
- Details given in this document are believed to be correct at the time of going to press.
- Whilst proper care has been taken in the preparation of this document, no liability for injury or damage resulting from its use can be accepted.

Fundi i dokumentit